

**АДМИНИСТРАЦИЯ СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ  
ДЕПАРТАМЕНТ СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ ПО КУЛЬТУРЕ  
ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«СМОЛЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ИСКУССТВ»  
Программы среднего профессионального образования**

**УТВЕРЖДАЮ:**

Проректор по учебной  
работе

\_\_\_\_\_ Е.В. Горбылева  
«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

**Обсуждена на заседании кафедры:**

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / Иванова Ю.В.

Протокол № \_\_\_\_\_

от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

**Чувакова С.И.**

**Иностранный язык в профессиональной  
деятельности (немецкий)**

**рабочая программа дисциплины для обучающихся  
по специальности 51.02.01 Народное художественное творчество,  
по виду – Хореографическое творчество;  
форма обучения: очная**

**Смоленск  
2023**

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Основной целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является практическое овладение выпускниками иностранным языком в объеме, необходимом для чтения и перевода специальной литературы по профилю обучения, для извлечения профессиональной информации из оригинальных источников, для элементарного общения на иностранном языке в наиболее распространенных повседневных ситуациях и в обсуждении тем, связанных со специальностью. В процессе достижения этой цели реализуются коммуникативная и культурно-прикладная направленность обучения, а также общеобразовательные и воспитательные задачи.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ППСЗ**

Дисциплина «Иностранный язык» входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

Данная дисциплина взаимосвязана с другими дисциплинами этих циклов, такими как *Обществознание, Математика, Информатика, Биология, Химия, География, Основы безопасности жизнедеятельности, Литература, Русский язык, Основы философии, История, Психология общения.*

## **3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

Выпускник должен обладать следующими общими компетенциями:

**ОК 09.** Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**Знать:** основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования в иностранном языке; основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; признаки изученных грамматических явлений в иностранном языке; особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка; о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка;

**Уметь:** вести беседу на иностранном языке в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;

рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своей стране и стране изучаемого языка на иностранном языке;

делать краткие сообщения, описывать события/явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/услышанному, кратко характеризовать персонаж на иностранном языке;

понимать основное содержание несложных аутентичных текстов на иностранном языке, относящихся к разным коммуникативным типам речи

(сообщение, рассказ), уметь определять тему текста, выделять главные факты в тексте, опуская второстепенные читать аутентичные тексты на иностранном языке разных жанров с пониманием основного содержания, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста);

используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение на иностранном языке;

читать текст на иностранном языке с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;

ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте: определять его содержание по заголовку, выделять основную информацию;

использовать двуязычный словарь;

использовать переспрос, перифраз, синонимичные средства, языковую догадку в процессе устного и письменного общения на иностранном языке;

#### **4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 82 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр по очной форме обучения	Недели семестра по очной форме обучения	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость в часах					Форма текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам) по очной форме обучения
				Лекции	Семинары	Практические	Практическая подготовка	Самостоятельная работа	
4	Профессиональная сфера общения	5	8			16		3	Контр. работа
		5	8			16		3	Контр. работа
		6	9			18		3	Контр. работа
		6	10			20		3	Диф.зачёт

#### **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» основано на системно-структурном и междисциплинарном подходах к ее изучению, предусматривает развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях. Будущему специалисту необходимо не только овладеть необходимыми знаниями, но и уметь находить разнообразные варианты самостоятельного и творческого принятия решений воспитательно-образовательных задач, осознавать ответственность за принятые решения. В процессе изучения дисциплины происходит формирование общекультурных

компетенций выпускников. С этой целью в процессе освоения обучаемыми учебного предмета широко используются различные образовательные технологии, в том числе и технологии интерактивного обучения (проблемно-речевые и творческие упражнения, дискуссии, работа в малых группах, технология ситуативного моделирования, технология развития критического мышления, технология «дебаты» и др.).

Реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном процессе таких активных форм проведения занятий как ролевые и деловые игры, мультимедийные лекции, презентации с последующим обсуждением.

## 5.1. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел / тема	Семестр	Недели семестра	Количество часов по очной форме обучения					
			Всего	Лекций	Семинаров	Практических	Практическая подготовка	Самостоятельная работа студента
Раздел 4 . ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ								
Грамматический материал Синтаксис Лексические темы	5	16	19			16		3
Грамматический материал Синтаксис Лексические темы	5	17	19			16		3
Грамматический материал Синтаксис Лексические темы	6	16	21			18		3
Грамматический материал Синтаксис Лексические темы	6	14	23			20		3
ИТОГО			82			70		12

## 5.2. ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ

Вводный фонетический курс: алфавит, особенности фонетической системы немецкого языка, слоговое деление. Ударение, интонация.

Морфология. Словообразование:

Модели сложных слов: сложные существительные (Arbeitstag), сложные глаголы (kennenlernen), сложные прилагательные (riesengroß), сложные наречия, местоименные наречия (womit, damit). Субстантивированные инфинитивы (das Übersetzen), прилагательные (der Alte), причастия (der Gelehrte).

Словообразовательные модели существительных с суффиксами (-er,

derÜbersetzer), с полупрефиксами (Haupt-, dieHauptaufgabe) и префиксами (un-, Unglück).

Словообразовательные модели прилагательных с префиксом (un-, unwichtig), полупрефиксом (hoch-, hochqualifiziert), полусуффиксом (-lang, stundenlang), с суффиксами (-isch, russisch). Словообразовательные модели глаголов с префиксами (be-, besprechen), с полупрефиксами (ab-, abfahren), с суффиксом (-ier(en), studieren).

Словообразовательные модели наречий с суффиксами (-mal, zweimal).

Грамматический материал, синтаксис:

Артикль, его склонение.

Предлоги с Akkusativ.

Предлоги с Dativ.

Предлоги с Dativ и с Akkusativ.

Предлоги с Genitiv.

Личные и притяжательные местоимения. Склонение местоимений.

Указательные местоимения.

Множественное число, склонение существительных.

Три основные формы глагола.

Отделяемые и неотделяемые приставки глаголов.

Вопросительные, притяжательные и отрицательные местоимения.

Порядок слов в повествовательных и вопросительных предложениях.

Повелительное наклонение Imperativ.

Времена глагола: Präsens, Imperfekt, Perfekt, Aktiv, Passiv, PassivStativ, InfinitivPassiv.

Модальные глаголы.

Отрицания nicht, kein.

Местоимения man, es, sich.

Числительные (количественные и порядковые числительные)

Склонение прилагательных, степени сравнения прилагательных, наречий.

Порядок слов в придаточном предложении, виды придаточных предложений.

Инфинитивные группы, инфинитивные обороты. Конструкции haben, sein + zu + Infinitiv.

Глагол lassen, sich lassen + Infinitiv.

Причастие I и II в функции определения и обстоятельства образа действия.

Лексическетема:

- семья, занятия членов семьи и их профессии, взаимоотношения в семье, помощь в семье, обязанности по дому;

- друзья, взаимоотношения с друзьями, человек и черты его характера, внешность;

- дом, квартира, общежитие, мебель, обстановка, комфорт;

- студенческая жизнь, учеба в институте, выбранная специальность, будущая работа;

- проблемы молодежи и образования, система образования в странах изучаемого языка;

- занятие иностранным языком, роль иностранного языка в современной

жизни, дружба народов;

- любимые писатели, артисты, музыканты, композиторы, художники, танцовщики, театральные постановки, кинофильмы и их герои;
- досуг, увлечения, спорт, путешествия и туризм;
- одежда, еда, покупки;
- медицинские услуги;
- услуги средств связи;
- наша страна, географическое положение и политическое устройство, достопримечательности, культура, искусство;
- театральное, музыкальное, балетное искусство нашей страны, выдающиеся деятели культуры и искусства нашей страны;
- страна изучаемого языка, географическое положение и политическое устройство, достопримечательности, культура, искусство;
- столица страны изучаемого языка, её достопримечательности и культурная жизнь;
- театральное, музыкальное и балетное искусство стран изучаемого языка;
- выдающиеся деятели культуры и искусства стран изучаемого языка;
- общенациональные и знаменательные даты, праздники, народные традиции и обычаи в странах изучаемого языка;
- СМИ в странах изучаемого языка;
- времена года, охрана природы и экологические проблемы

Тематическая наполняемость курса

Профессиональная сфера:

1. Die Kultur Russlands
2. Die Kultur Deutschlands
3. Bildungssystem in Deutschland
4. Massenmedien
5. Mein Beruf

### **План практического занятия по немецкому языку**

**Вид занятия:** практическое

**Тема занятия:** Die Kultur Deutschlands

**Цель занятия:** систематизация изученного материала по теме, контроль и оценка коммуникативных умений студентов.

**Задачи занятия:**

**Образовательные:**

- Повторение и контроль усвоения лексики по теме «Искусство»
- Развитие навыков аудирования
- Развитие навыков устной речи по теме «Искусство»

**Воспитательные**

- Воспитание понимания роли изобразительного искусства в развитии толерантности и уважения к культуре других наций.
- Повышение культурного уровня студентов средствами немецкого языка.
- Развитие познавательного интереса к искусству страны изучаемого языка.

### **Ход занятия**

#### **I. Вводная часть.**

1. Приветствие. Guten Tag, ich freue mich euch zu begrüßen. Der wievielte ist heute? Welcher Tag ist heute? Wer fehlt in der Stunde?
2. (Звучит музыка) Слайд №1 Тема урока «Kreativ Kultur erleben»  
Hört euch eine wunderschöne Musik an. Motiviert euch zur erfolgreichen Arbeit. Unser heutiges Thema heisst „Kreativ Kultur erleben“ Die heutige Stunde ist ungewöhnlich. Ihr habt viel Neues über die Kunst erfahren und wir werden heute eure Kenntnisse kontrollieren.

#### **II. Основная часть занятия.**

1. Систематизация и контроль лексики по подтеме “Literatur” –выберите из списка слова, относящиеся к теме «Литература» и назовите имена известных русских и немецких писателей и поэтов.
2. Развитие навыков аудирования и контроль навыков устной речи по подтеме “Literatur” . “Johann Wolfgang Goethe”. Выступление студентов с собственной презентацией о творчестве И.В. Гете.
3. Систематизация и контроль лексики по подтеме “Musik”
4. Развитие навыков аудирования и контроль устной устной речи по подтеме “Musik”. Слайд с портретами немецких композиторов: Бах, Брамс, Гайдн. Выступление учеников с собственными презентациями о творчестве Баха, Брамса, Гайдна. Выступления сопровождаются прослушиванием фрагментов музыкальных произведений этих авторов.
5. Повторение и контроль лексики и грамматики по подтеме “Bildende Kunst” - слайды Ученики составляют предложения с грамматической конструкцией “haben/sein + zu + Infinitiv” и определяют жанр картин, представленных на слайде.
6. Систематизация лексики и контроль навыков устной речи по подтеме “Filmkunst”-. На основе представленных на слайде лексических единиц студенты угадывают фильм, о котором идет речь, а затем отвечают на вопросы о данном фильме.
7. Систематизация изученного материала и контроль коммуникативных навыков учащихся. Welche Rollen spielen die Kunst im Leben der Menschen?”.

III. Заключительная часть занятия. Подведение итогов занятия.  
Выставление оценок.

**Наглядные пособия и технические средства:** раздаточный материал, МРЗ,

презентация.

### 5.3. Семинарские занятия учебным планом не предусмотрены.

#### 5.4. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

№ п/п	Название раздела (темы) дисциплины	Виды СРС	Периодичность (сроки) контроля СРС	№ семестра	Время на изучение, выполнение задания
<b>Раздел 1. Профессиональная сфера общения</b>					
1	Отработка фонетических навыков и выполнение лексико-грамматических упражнений вводного курса. Чтение и перевод текстов. Составление темы «Die Kultur Russlands». Грамматический материал: Passiv	Конспект лекции, подготовка к практическому занятию	сентябрь- ноябрь	5	2
2	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод текстов. Составление темы «Die Kultur Deutschlands». Грамматический материал: Passiv, Stativ, Infinitiv, Passiv.	Конспект лекции, подготовка к практическому занятию	февраль-апрель	5	2
3	Отработка фонетических навыков и выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод текстов. Составление темы «Bildungssystem in Deutschland». Грамматический материал: Глагол lassen, sich lassen + Infinitiv.	Конспект лекции, подготовка к практическому занятию	сентябрь- ноябрь	6	2
4	Отработка фонетических навыков и выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод текстов. Составление темы «Massenmedien». Грамматический материал: Причастие I и II в функции определения и обстоятельства образа действия.	Конспект лекции, подготовка к практическому занятию.	февраль-март	6	3
5	Отработка фонетических навыков и выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод текстов. Составление темы «Mein Traumberuf». Грамматический материал: повторение пройденного грамматического материала.	Конспект лекции, подготовка к зачёту.	апрель	6	3
<b>Итого по дисциплине</b>					<b>12</b>

Курс предусматривает также самостоятельное его изучение. Формы самостоятельной работы:

- выполнение заданий, связанных с закреплением пройденного материала;
- подготовка к семинарским занятиям;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка к дифференцированному зачёту.

Формы и методы контроля самостоятельной работы:

- ответы на семинарских занятиях;
- проверка словаря и выступление на терминологическом коллоквиуме;



- тестирование;
- контрольные и проверочные работы;
- подготовка реферата;
- дифференцированный зачет.

## 6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

В течение всего курса проводятся письменные **контрольные работы**, проверочные **тесты** на знание лексики и грамматики.

### Примерный вариант контрольной работы

#### ***№1 Ergänzen Siedie Sätze!***

##### a) im Präsens Passiv

Muster: Heute ... ein Artikel aus der deutschen Zeitung ... (übersetzen)  
 Heute wird ein Artikel aus der deutschen Zeitung übersetzt.

1. Die Wohnung ... jede Woche ... (aufräumen)
2. Das Puschkin-Museum für bildende Künste ... mit Interesse... (besuchen)
3. Der Kranke... ins Krankenhaus ... (bringen)

##### b) im Präteritum Passiv

Muster: Moskau... im 12. Jahrhundert ... (gründen)  
 Moskau wurde im 12. Jahrhundert gegründet.

1. Die Ballade „Der Handschuh“ ... vor vielen Jahren ... (schreiben)
2. Die Blumen... heute früh ... (gießen)
3. Die Wohnung... schön ... (tapezieren)

##### c) im Perfekt Passiv

Muster: Der Tisch ... zum Mittag ... (decken)  
 Der Tisch ist zum Mittag gedeckt worden.

1. Die Kontrollarbeit ... am Montag ... (schreiben)
2. Der Kaffee ... schon ... (kochen)
3. Das Haus ... teuer ... (verkaufen)

#### ***№2 Вставьтевозвратноеместоимение!***

1. Ich kämme ... vor dem Spiegel.
2. Er interessiert ... für Literatur.
3. Hast du ... im Sommer gut erholt?
4. Wir haben ... auf den Urlaub sehr gefreut.
5. Kinder, wascht... und setzt ... an den Tisch!
6. Warum hast du ... noch nicht angezogen?
7. Mein Kind hat ... schon gewaschen.

#### ***№3 Ответьте на вопросы, используя слова в скобках!***

1. Wo erholt sich Peter im Sommer? (Bulgarien)
2. Worüber freut sich Eva? (ein Kleid)
3. Wofür interessiert sich Klaus? (Musik)
4. Wofür entschuldigst du dich? (die Verspätung)

#### ***№4 Lesen und übersetzen Sie den folgenden Text!***

Wussten Sie schon, dass...

...Feiertage und Schulferien in Deutschland von Bundesland zu Bundesland variieren

...Viele Tankstellen in Deutschland kleine Supermärkte sind, in denen man auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten fast alle Lebensmittel kaufen kann.

...In Deutschland zu jeder Tages- und Nachtzeit in Ihrer Nähe eine Apotheke für Notfälle geöffnet ist.

...Sie von Deutschland aus Ihr Heimatland zu sehr günstigen Telefon-Tarifen erreichen können.

...Sie in Deutschland zwischen 300 Brot- und 1200 Klein- und Feingebäcksorten wählen können. Nirgendwo sonst in der Welt ist die Auswahl vielfältiger.

...Mitgebrachte Haustiere mindestens 30 Tage und maximal 1 Jahr vor der Einreise gegen Tollwut geimpft werden müssen?

#### ***№5 Lesen Sie den folgenden Text und bilden Sie dazu 5 Fragen!***

##### **Zur Geschichte des Theaters**

Anfänge dieser Kunst liegen vermutlich im Kult des antiken Griechenland. Die hier zu Ehren der Götter stattfindenden Feste beinhalteten Sing- und Tanzspiele, aus denen sich die Tragödie und später die Komödie entwickelten. Dabei versahen die Darsteller das Geschehen auf der Bühne mit gesungenen oder gesprochenen Kommentaren.

Im Mittelalter wurde das Theater von fahrenden Ensembles auf öffentlichen Plätzen aufgeführt. Außerdem entwickelte sich die Simultan-Raum-Bühne, bei der Szenen an verschiedenen Orten aufgeführt wurden.

In der Aufklärung entstanden erste professionelle Theater – national gefärbte Theaterformen, wie z.B. das Volkstheater Italiens (Commediadell'arte). Nach dieser Epoche wurde das Theater literarisch und hatte die heute weitgehend gebräuchliche Einortsbühne. Es entstehen in Stadtzentren Theatergebäude. In gewisser Zeit erhöhte sich das Niveau des Theaters, es wurde immer mehr geordnet. Sein Ziel war nicht nur Unterhaltung, sondern auch geistliche Entwicklung des Menschen.

#### **Примерный вариант тестовых заданий**

##### **TEST №1**

1. Die Eltern \_\_\_\_\_ sind alt.
  - 1) Diese Frau
  - 2) Dieser Frau
  - 3) Diesem Frau
  - 4) Diesen Frau
2. Kennst du dieses Buch? \_\_\_\_\_ ist es unbekannt.
  - 1) mich
  - 2) dich
  - 3) mir
  - 4) sich
3. Der Vater fragt den Sohn: "Wo ist \_\_\_\_\_ Schultasche?"

- 1) ihre
- 2) eure
- 3) deine
- 4) seine

4. Der Hund \_\_\_\_\_ spielt im Hof.

- 1) dem Jungen
- 2) des Jungen
- 3) der Junge
- 4) den Jungen

5. Ich schenke \_\_\_\_\_ ein Buch.

- 1) mein Vater
- 2) meines Vaters
- 3) meinem Vater
- 4) meinen Vater

6. Die Mutter liest \_\_\_\_\_ ein Märchen.

- 1) das Kind
- 2) des Kindes
- 3) dem Kind
- 4) ein Kind

7. Sie kleidet \_\_\_\_\_ immer schön.

- 1) ihr
- 2) eure
- 3) deine
- 4) sich

8. Ich habe \_\_\_\_\_ dieses Lied mehrmals angehört.

- 1) mich
- 2) mir
- 3) dich
- 4) sich

9. Er legte die Bücher in \_\_\_\_\_ Schrank.

- 1) die
- 2) den
- 3) das
- 4) dem

10. Eine unbekannte Frau kam \_\_\_\_\_ entgegen.

- 1) mir
- 2) dich
- 3) sich
- 4) mein

11. Sie sucht ein Geschenk für \_\_\_\_\_.

- 1) dich
- 2) mir
- 3) dir
- 4) du

12. Während \_\_\_\_\_ Fahrt las er eine Zeitung.

- 1) die

2) des

3) der

4) den

13. Zum Frühstück trinke ich \_\_\_\_\_ Kaffee.

1) schwarzen

2) schwarze

3) schwarzes

4) schwarz

14. Alle \_\_\_\_\_ Bücher in meiner Bibliothek habe ich schon gelesen.

1) interessanter

2) interessanten

3) interessante

4) interessant

15. Fünf \_\_\_\_\_ Kinder spielen im Garten.

1) lustig

2) lustiger

3) lustiges

4) lustige

16. Dieser Junge lernt \_\_\_\_\_ als sein Bruder.

1) gut

2) am besten

3) best

4) besser

17. Moskau ist \_\_\_\_\_ Stadt Russlands.

1) am grössten

2) grösser

3) die grösste

4) grosse

18. Wohin \_\_\_\_\_ du in den Ferien?

1) fährst

2) fahre

3) fahrt

4) fahren

19. Der Junge \_\_\_\_\_ ein dickes Buch.

1) lese

2) lasen

3) liest

4) gelesen

20. Helga, \_\_\_\_\_ mir bitte dein Heft!

1) geben

2) gebt

3) gib

4) gibt

21. Uta \_\_\_\_\_ das Gedicht auswendig gelernt.

1) haben

- 2) hast  
3) ist  
4) hat  
22. Ich \_\_\_\_\_ gut deutsch sprechen.

- 1) sollen  
2) könnt  
3) darfst  
4) möchte

23. In der Stadt gibt es \_\_\_\_\_ Theater.

- 1) ein  
2) einen  
3) eines  
4) einem

**Лексические темы, выносимые на контроль:**

1. Meine Familie
2. Meine Wohnung (Mein Haus)
3. Mein Arbeitstag
4. Mein Studium
5. Meine Freizeit
6. Mein Lieblingsfest
7. Einkaufen. Essen
8. Die Jahreszeiten
9. Der Umweltschutz
10. Sport
11. Russland
12. Smolensk
13. Deutschland
14. Berlin
15. Reisen
16. Die Kultur Russlands
17. Die Kultur Deutschlands
18. Hochschulwesen in Deutschland
19. Massenmedien
20. Mein Beruf

**7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

**7.1. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА**

**7.1.1. ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:**

1. Архипкина Г.Д Устные темы по немецкому языку, Феникс, 1999
2. Завьялова В.М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка (для начинающих)
3. Крылова Н.И. Немецкий язык для начинающих НВИ-ТЕЗАУРУС, 2007
4. М.С.Бурцева Грамматика немецкого языка Смоленск 2014

**7.1.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА:**

1. Адмони В. Г. Синтаксис современного немецкого языка. - Л.: «Наука», 1973..
2. Дрейер Х., Шмит Р. Грамматика немецкого языка. Max Hueber Verlag, 2006.
3. Москальская О.И. Grammatik der Deutschen Gegenwartssprache/ Грамматика современного немецкого языка : учебник для студентов вузов - М. : Академия, 2004.
4. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф.. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. - М.: Иностранный язык, 2000. – 320 с.
5. Шишкова Л.В., Смирнова Т.Ю. Синтаксис современного немецкого языка. М.: Академия, 2003.

## **7.2. СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРОВЕДЕНИЮ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ**

На занятиях рекомендуется широко использовать аудио-визуальные технические средства обучения, сочетать различные формы обучения и опираться на профессиональную компетенцию обучаемых.

Практические занятия (ПЗ) предназначены для углубленного изучения дисциплины. Их формы разнообразны. Практические занятия играют важную роль в выработке у студентов навыков применения полученных знаний для решения практических задач совместно с преподавателем.

**Цель практических занятий.** ПЗ призваны углублять, расширять, детализировать знания, полученные на лекции в обобщенной форме, и содействовать выработке навыков профессиональной деятельности. Они развивают научное мышление и речь, позволяют проверить знания студентов и выступают как средства оперативной обратной связи. Привить навыки поиска, обобщения и изложения учебного материала.

**План ПЗ** отвечает общим идеям и направленности лекционного курса и соотнесен с ним в последовательности тем. Он является общим для всех преподавателей и обсуждается на заседании кафедры.

**Методика ПЗ** может быть различной, она зависит от авторской индивидуальности преподавателя. Важно, чтобы различными методами достигалась общая дидактическая цель.

Между практическими занятиями планируется самостоятельная работа студентов, предполагающая изучение необходимого фонетического, грамматического, лексического и т.п. материала и подготовку к практическим занятиям.

**Структура ПЗ** в основном одинакова:

- вступление преподавателя;
- ответы на вопросы студентов по неясному материалу;
- практическая часть как плановая ();
- заключительное слово преподавателя.

Основная часть занятия и методы ее проведения зависят от целей и задач конкретного занятия.

Разнообразие занятий вытекает из собственно практической части. Это могут быть дискуссии, решение задач, доклады, тренировочные упражнения, наблюдения, эксперименты.

**Цель занятий** должна быть ясна не только преподавателю, но и слушателям.

ПЗ не должно быть топтанием на месте. Если студенты поймут, что все его обучающие возможности исчерпаны, то резко упадет уровень мотивации. Следует организовывать ПЗ так, чтобы студенты постоянно ощущали нарастание сложности выполняемых заданий, испытывали положительные эмоции от переживания собственного успеха в учении, были заняты напряженной творческой работой, поисками правильных и точных решений. Большое значение имеют индивидуальный подход и продуктивное педагогическое общение. Обучаемые должны получить

возможность раскрыть и проявить свои способности, свой личностный потенциал. Поэтому при разработке заданий и плана занятий преподаватель должен учитывать уровень подготовки и интересы каждого студента группы, выступая в роли консультанта и не подавляя самостоятельности и инициативы студентов.

При проведении ПЗ следует учитывать роль повторения. Но оно должно быть не нудным, однообразным. Повторение для закрепления знаний следует проводить вариантно, под новым углом зрения.

Практические занятия по Немецкому языку предполагают выполнения контрольных, сдачу зачётов и экзаменов. На основании чего проверяются усвоенные знания студентов и умения применить их на практике.

### **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ КУРСА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ**

При подготовке к занятию преподаватель, ведущий семинарские занятия, должен внимательно ознакомиться с учебно-методическим комплексом по дисциплине и уточнить план его проведения. Более того необходимо ознакомиться с новыми публикациями по теме семинара и дополнительной литературы по вопросам плана занятия. Оказывать методическую помощь студентам в подготовке докладов и рефератов. В ходе семинара во вступительном слове преподаватель должен раскрыть теоретическую и практическую значимость темы семинарского занятия, определить порядок его проведения, время на обсуждение каждого учебного вопроса. Дать возможность выступить всем желающим, а также предложить выступить тем студентам, которые по тем или иным причинам пропустили лекционное занятие или проявляют пассивность. Целесообразно в ходе обсуждения учебных вопросов задавать выступающим и аудитории дополнительные и уточняющие вопросы с целью выяснения их позиций по существу обсуждаемых проблем. Поощрять выступления с места в виде кратких дополнений и постановки вопросов выступающим и преподавателю. Для наглядности и закрепления изучаемого материала преподаватель может использовать таблицы, схемы и т.д. В заключительной части семинарского занятия следует подвести его итоги: дать объективную оценку выступлений каждого студента и учебной группы в целом. Раскрыть положительные стороны и недостатки проведенного семинарского занятия. Ответить на вопросы студентов. Назвать тему очередного занятия. К тому же преподаватель обязан проводить групповые и индивидуальные консультации студентов по вопросам, возникающим у студентов в ходе их подготовки к текущей и промежуточной аттестации по «Психология и педагогика», рекомендовать в помощь учебные и другие материалы, а также справочную литературу. Освоение дисциплины «Психология и педагогика» предполагает использование как традиционных (лекции, практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе интерактивных форм проведения занятий. Семинарские занятия в традиционной форме проводятся в соответствии с утвержденной учебно-методической разработкой для проведения семинарских занятий и самостоятельной работы студентов по соответствующей дисциплине. Каждая тема разработки содержит перечень основных вопросов для обсуждения, контрольные вопросы темы, задания для самостоятельной работы и список литературы, рекомендуемой к изучению. Если занятие проводится в интерактивной форме, преподаватель должен обсудить в группе на предыдущем занятии план проведения последующего семинара в интерактивной форме. При этом необходимо распределить задания, темы презентаций, дать рекомендации студентам по подготовке и проведению занятия в интерактивной форме. В процессе обучения необходимо обращать внимание в первую очередь на те методы, при которых слушатели идентифицируют себя с учебным материалом, включаются в изучаемую ситуацию, побуждаются к активным действиям, переживают состояние успеха и соответственно мотивируют свое поведение. Всем этим требованиям в наибольшей степени отвечают интерактивные методы обучения. Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы без исключения. Совместная деятельность означает, что каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности. Организуются индивидуальная, парная и групповая работа, используется проектная работа, осуществляется работа с документами и различными источниками информации. Интерактивные методы основаны на принципах взаимодействия, активности обучаемых, опоре на групповой опыт, обязательной обратной связи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания, возможностью взаимной оценки и контроля. Ведущий преподаватель вместе с новыми знаниями ведет участников обучения к самостоятельному поиску. Активность преподавателя уступает место активности студентов, его задачей становится создание условий для их инициативы. Преподаватель отказывается от роли своеобразного фильтра, пропускающего через себя

учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ КУРСА ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ**

Успешное освоение материала курса возможно лишь при систематической работе в соответствии с РПД. Поможет в этом и серьезное изучение ряда базовых дисциплин. Курс дает материал обобщающего характера, он конкретизируется в других дисциплинах. Для овладения понятийным аппаратом важно не только знание терминологических стандартов, но их оценка специалистами. Важно отслеживать изменения в них по печатным и электронным источникам. Освоение сложного курса в последнее время облегчено изданием учебной литературы разных жанров. Она указана в списках основной и дополнительной литературы. Вместе с тем, разнообразие научных концепций и подходов к содержанию учебной дисциплины усиливает ориентирующую роль лекций и занятий, проводимых преподавателем. При подготовке к любым видам занятий, читая и конспектируя источники, необходимо выделять спорные моменты, противоположные точки зрения и др. Самостоятельная работа, как аудиторная, так и внеаудиторная, осуществляется в виде подготовки к семинарам и практическим занятиям, выполнения домашних заданий. Обязательно использование новых информационных технологий: поиск определений в сети, мониторинг отраслевого документального потока. При изучении курса необходимы:

1. подготовка к семинарским занятиям;
2. подготовка к практическим занятиям;
3. создание собственного «банка данных», включающего:
  - а) дайджесты к семинарам;
  - б) «тезаурус» (словарь основных терминов предметной области);
  - в) структурно-логические схемы и таблицы;
  - г) выполнение аудиторных практических занятий и домашних заданий.

Подготовка к лекции не нужна. Подготовка к семинарским занятиям заключается в освоении теоретического материала по рекомендуемой литературе и конспектам лекций. После выполнения задания обсуждаются результаты. Подготовка к зачету должна быть регулярной. Она начинается с первого занятия (общее знакомство с ресурсной базой дисциплины, в том числе ее методическим обеспечением; информирование о формах контроля) и завершается подготовкой к тестированию - повторением материала дисциплины

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Обучающийся, в ходе выполнения самостоятельной работы должен проявить способность к самостоятельному поиску в русле выбранной проблематики; умение находить и использовать нужную информацию; показать умение строить научное развернутое и аргументированное высказывание.

При изучении материала необходимо наличие требуемых текстов для рассмотрения. Для достижения четкости и структурированности работы студент должен фиксировать выполнение самостоятельных заданий и оформлять записи в рабочих тетрадях.

Для успешного освоения материала профессиональных статей и составления грамотного конспекта необходимо сначала внимательно прочитать статью или все статьи, выделить основные положения и только после этого приступить к конспектированию. Конспект не должен превращаться в механическое «переписывание», в конспекте нужно кратко и сжато отразить основные концепции статьи. Самый лучший конспект – тезисы, которые являются результатом глубокой проработки материала.

### **7.2.2. ИНФОРМАЦИОННО - ПРОГРАММНЫЕ СРЕДСТВА:**

- On-line словарь «Мультитран»
- Электронный словарь ABBYYLingvo-12.
- Поисковая система Yahoo.de
- Поисковая система Google.de

Сайты для изучения немецкого языка:

<http://www.studygerman.ru/>

<http://www.busuu.com/ru/learn-german-online>

<http://www.de-online.ru/>



## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **8.1. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ АУДИТОРИИ**

Занятия проводятся в аудиториях для лекционных и практических занятий, компьютерном классе, специализированном научном кабинете с фондом научных, методических материалов.

### **8.2. УЧЕБНО-ЛАБОРАТОРНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**

Экран настенный

Мультимедийный проектор

Телевизор

DVD-проигрыватель с видеомagneитофоном

MP3

## ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

В соответствии с учебным планом в рабочую программу **Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык)** ППССЗ по специальности **51.02.01 Народное художественное творчество (по видам); вид: Хореографическое творчество** вносятся следующие дополнения и изменения

### ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

Раздел и пункт рабочей программы дисциплины	Изменение
п. 7.1.	<p><b>7.1. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Зими́на, Л. И. Не́мецкий язы́к (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/535231">https://urait.ru/bcode/535231</a> (дата обращения: 11.06.2024).</li> <li>2. Миляева, Н. Н. Не́мецкий язы́к для колледжей (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/541582">https://urait.ru/bcode/541582</a> (дата обращения: 11.06.2024).</li> <li>3. Смирнова, Т. Н. Не́мецкий язы́к. Deutsch mit Lust und Liebe. Интенсивный курс для начинающих : учебное пособие для среднего профессионального образования / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 312 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11653-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/514681">https://urait.ru/bcode/514681</a> (дата обращения: 11.06.2024).</li> </ol>
	<p><b>7.1.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Зими́на, Л. И. Не́мецкий язы́к (второй иностранный язык): 10—11 классы : учебник для среднего общего образования / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 137 с. — (Общеобразовательный цикл). — ISBN 978-5-534-16246-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — с. 1 — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/544795/p.1">https://urait.ru/bcode/544795/p.1</a> (дата обращения: 11.06.2024).</li> <li>2. Миляева, Н. Н. Не́мецкий язы́к. Базовый уровень: 10—11 классы : учебник для среднего общего образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 355 с. — (Общеобразовательный цикл). — ISBN 978-5-534-16080-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/530387">https://urait.ru/bcode/530387</a> (дата обращения: 11.06.2024).</li> <li>3. Винтайкина, Р. В. Не́мецкий язы́к. Углубленный уровень: 10—11 классы : учебник для среднего общего образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 373 с. — (Общеобразовательный цикл). — ISBN 978-5-534-16412-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/544858">https://urait.ru/bcode/544858</a> (дата обращения: 11.06.2024).</li> </ol>

Дополнения и изменения рабочей программы одобрены на заседании кафедры гуманитарных и социально-экономических наук (протокол № 9 от 25.04.2024 г. ).

Заведующий кафедрой



Иванова Ю.В.